

# VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN TRACTEUR MULTIFONCTIONNEL

LA SÉRIE **STEYR MULTI** DE 99 À 117 CH



**STEYR**  
TRAKTOREN

Votre partenaire de confiance.



**VOTRE PARTENAIRE**  
**DE CONFIANCE POUR DE LA QUALITÉ**  
**MADE IN AUSTRIA**

**SOMMAIRE**

- 4-5 SÉRIE MULTI**
- 6-11 CABINE ET COMMANDES**
- 12-15 MOTEUR**
- 16-17 TRANSMISSION ET PRISES DE FORCE**
- 18-21 HYDRAULIQUE**
- 22-23 RELEVAGE AVANT**
- 24-25 CHARGEUR FRONTAL**
- 26-27 TRANSMISSION**
- 28-29 S-TECH**
- 30-32 MAINTENANCE**
- 33-35 DONNÉES TECHNIQUES**



## LE MULTITALENT AUTRICHIEN

**Le nouveau Multi de STEYR est le tracteur le plus innovant de sa catégorie et répond à toutes les exigences des agriculteurs qui veulent un tracteur universel. Développé en collaboration avec 700 agriculteurs et fabriqué à St. Valentin, en Autriche, il convainc par sa polyvalence et son confort absolu.**

Utiliser un Multi n'a jamais été aussi simple grâce à sa transmission automatique 32 x 32 rapports, son quadruple circuit de charge avec Powershuttle, son pont avant suspendu et à son accoudoir Multicontroller révolutionnaire. Aussi spacieuse que silencieuse, la cabine offre encore une touche de confort en plus. Enfin, les moteurs ECOTECH économiques et respectueux de l'environnement,

d'une puissance pouvant atteindre 117 ch, sont un atout supplémentaire.

Grâce à des passages de rapports optimisés et à un centre de gravité bas, le Multi convainc pleinement, aussi bien aux champs, qu'en forêt ou dans les étables. Le tracteur assure un travail sans coupures à l'inversion, des vitesses constantes pour travailler aux champs et il est idéal pour les travaux de chargeur frontal, qui se commande très facilement à l'aide d'un joystick.

Son entretien simple et sa polyvalence extrême font du Multi le premier choix pour tous ceux qui entendent profiter de la qualité exceptionnelle de STEYR en format compact.



# MULTI : SON NOM EST DÉJÀ TOUT UN PROGRAMME



Commandes simples grâce à l'accoudoir Multicontroller.



Faible niveau sonore (72 dB(A)) pour travailler et téléphoner dans le calme.



Système de ventilation amélioré pour la climatisation et le chauffage.



ECOTRONIC – synchronisation idéale du moteur, de la boîte de vitesses et des équipements.



ECOTECH pour bénéficier de plus de puissance et réduire la consommation de carburant.



Moteurs ultra modernes 4 cylindres, Common-Rail Turbodiesel Intercooler, de 99 à 117 ch.



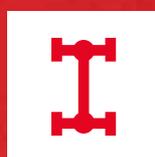
Transmission automatique fiable à 32 x 32 rapports, avec quadruple circuit de charge et Powershuttle.



Embrayage électronique Power Clutch.



Mode Eco – la vitesse de 40 km/h est atteinte dès 1 730 tr/min.



Gestion électro-hydraulique de la traction intégrale et du blocage de différentiel.



Prise de force quatre régimes en mode Power ou mode Eco pour économiser le carburant.



Contrôle électronique de relevage (EHR) pour un réglage précis des outils.



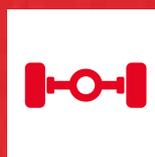
Système hydraulique CCLS d'un débit de 80 l/min, ou 100 l/min en option.



Système de contrôle électronique du relevage avant (EFH) pour faucher en totale sécurité, même dans les pentes raides.



Chargeur frontal oscillant STEYR SF disponible monté d'usine.



Pont avant suspendu pour une meilleure traction et plus de confort.



Rayon de braquage de seulement 4,30 mètres, avec angle de braquage de 55 degrés.



Système S-TECH pour l'agriculture de précision avec ISOBUS II et Section Control.

The image shows the interior of a tractor cab from the driver's perspective. The view is through a large windshield looking out onto a green, hilly landscape under a bright sky. A side mirror is visible on the left. The steering wheel is on the right, featuring a 'STEER' logo. The dashboard includes a speedometer and a navigation screen. The seats are upholstered in a grey fabric with red and blue stripes. A yellow safety sticker with various warning symbols is affixed to the central pillar. Overlaid on the image is a red text box with white text.

**VOTRE PARTENAIRE  
DE CONFIANCE POUR BÉNÉFICIER  
D'UN CONFORT INCOMPARABLE**



## FACILITEZ-VOUS LA VIE

Le nouveau pont avant suspendu du Multi transforme les travaux les plus rudes en un véritable plaisir. Il vous assure un confort de conduite exceptionnel et optimise la traction lors du travail du sol. La cabine, accessible par les deux côtés et équipée de l'accoureur Multicontrolleur, vous offre un maximum de confort et de sécurité dans toutes les situations.



**PROFITEZ DE LA VUE.** Grâce à sa construction intelligente, la cabine Multi offre une vue panoramique ; les fenêtres ne sont séparées que par des montants très fins. Vous profitez ainsi d'un champ de vision horizontal à 360 degrés. La fenêtre de toit est idéale pour les travaux de chargeur frontal. Depuis la cabine du Multi, vous bénéficiez d'une vision parfaitement dégagée sur chacun de vos équipements et sur toute la bande de travail. De plus, jusqu'à dix feux de travail peuvent être montés en plus des phares, ils garantissent sécurité et efficacité, pour les travaux, au crépuscule ou de nuit. Huit projecteurs LED, montés à l'avant ou à l'arrière, sont également proposés en option.

**DES SIÈGES CONFORTABLES.** Vous maintiendrez votre concentration au top même pendant les longues journées grâce au siège conducteur ergonomique, au siège passager confortable et à la cabine suspendue, disponible en option.

**UN CLIMAT DE TRAVAIL IDÉAL.** Le système de ventilation du chauffage et de la climatisation de la cabine du Multi permet d'ajuster précisément la température pour un confort optimal. L'amortissement optimisé minimise aussi bien les nuisances sonores que l'entrée de poussière dans la cabine.

**1** Jusqu'à dix feux de travail, en option en version LED, assurent un éclairage parfait

**2** Pont avant suspendu pour plus de confort (3 niveaux Soft - Normal - Hard)



### LA CABINE EN BREF :

- Sièges conducteur et passager confortables
- Accès et sortie faciles
- Rétroviseurs à réglage électrique disponibles
- Lucarne de toit avec pare-soleil, pour un travail de chargeur frontal optimal
- Nouvel essuie-glace pour optimiser votre vision, par tous les temps
- Cabine suspendue
- Système de phares LED intégré
- Système de ventilation amélioré pour la climatisation et le chauffage
- Niveau de bruit faible, seulement 72 dB(A)
- Accoudoir relevable, pour pouvoir sortir plus facilement de la cabine par le côté droit



# L'ACCOUDOIR MULTICONTROLLER : TOUT SOUS LES YEUX, TOUT À PORTÉE DE MAIN

Le nouveau Multicontroller, intégré à l'accoudeir, a été développé en collaboration directe avec nos clients. Il permet de commander les principales

fonctions du tracteur de manière très pratique, d'une seule main. En ayant ainsi tous les contrôles au bout des doigts, vous restez concentré sur votre travail.

- 1 Powershuttle pour le changement de sens de la marche
- 2 Mémoire de 2 régimes
- 3 Relevage rapide / Relevage arrière
- 4 Power Clutch – Embrayage électronique pour le changement de rapports
- 5 Engagement manuel des rapports sous charge
- 6 Commande automatique (Route, Champ, Manuel), le changement de rapports sous charge peut être programmé librement (par exemple, engagement des 2ème et 4ème rapports sous charge)
- 7 Commande de 2 distributeurs électroniques et EFH en option
- 8 Changement manuel de rapports

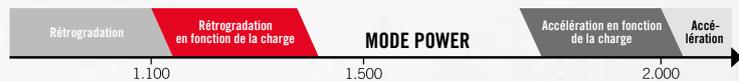
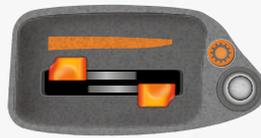


# LE BON RÉGLAGE : ECOTRONIC

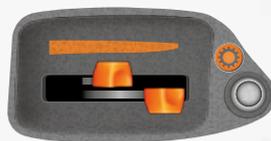
Le système ECOTRONIC est le premier à proposer une double manette des gaz sur un tracteur à transmission sous charge. Le levier de gauche est la manette des gaz, tandis que celui de droite sert à commander la boîte de vitesses. En mode Auto, vous avez la possibilité d'adapter les caractéristiques du véhicule à l'application demandée. Vous pouvez passer progressivement du mode Eco au mode Power. Alors que le mode Eco s'engage à bas régimes pour garantir un maximum d'économies, en mode Power, les changements de rapports s'effectuent plutôt à régimes élevés afin de développer davantage de puissance pour les travaux exigeants. L'adaptation optimale des temps de changement de rapports permet de réduire jusqu'à 11% la consommation de carburant.

## ECOTRONIC EN UN COUP D'ŒIL :

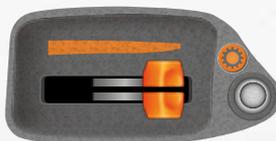
- Un changement de rapports au bon moment fait toute la différence du tracteur. ECOTRONIC prend cette tâche en charge à la place du conducteur.
- Réglage individuel des points de changement de rapports entre 1 000 et 2 000 tr/min grâce à la double manette des gaz.
- L'utilisation simple et ergonomique réduit le stress, les erreurs de manipulation et la consommation de carburant.



**MODE POWER.** Le mode Power est particulièrement adapté aux travaux les plus rudes. Le mode automatique n'engage le rapport supérieur qu'à 2 100 tr/min ou le rapport inférieure le plus proche à 1 200 tr/min pour toujours avoir à disposition le maximum de puissance.



**MODE MOYEN.** Le mode Moyen est aussi flexible que les exigences imposées au tracteur. Les points de changement de rapports peuvent être adaptés, au choix entre les modes Power et Eco, en fonction des tâches.



**MODE ECO.** Le mode Eco offre le plus gros potentiel d'économie. Pour les travaux ne nécessitant que peu de puissance du tracteur, le mode automatique engage le rapport supérieur le plus proche dès 1 800 tr/min et le rapport inférieure le plus proche à 800 tr/min.

**ECOTRONIC**  
ENGINE. TRANSMISSION. OPERATING CONCEPT.

**VOTRE PARTENAIRE  
DE CONFIANCE POUR TRAVAILLER  
PLUS EFFICACEMENT**





### **LES MEILLEURES TECHNOLOGIES :**

- Puissance maximale à régime minimum
- Consommation minimale de carburant
- Niveau de bruit minimum
- Transmission efficace et confortable
- Mémorisation de 2 régimes
- Régime à vide très faible de 700 tr/min
- Périodicité de remplacement de l'huile toutes les 600 heures de fonctionnement
- Préchauffage en option, pour faciliter le démarrage à froid



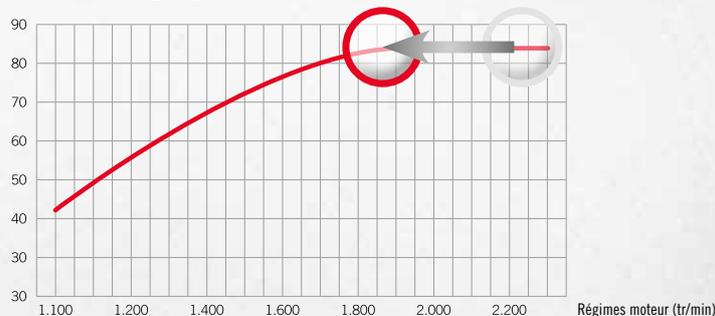
# PUISSANCE MAXIMALE, CONSOMMATION MINIMALE



**MOINS, C'EST PLUS.** Le nouveau moteur FPT F5C 4 cylindres Common Rail avec système de post-traitement des gaz d'échappement Hi-eSCR et AdBlue ne développe pas sa pleine puissance qu'à partir du régime nominal, mais l'atteint dès le régime très économique de 1 900 tr/min. La consommation et les émissions s'en trouvent significativement réduites.

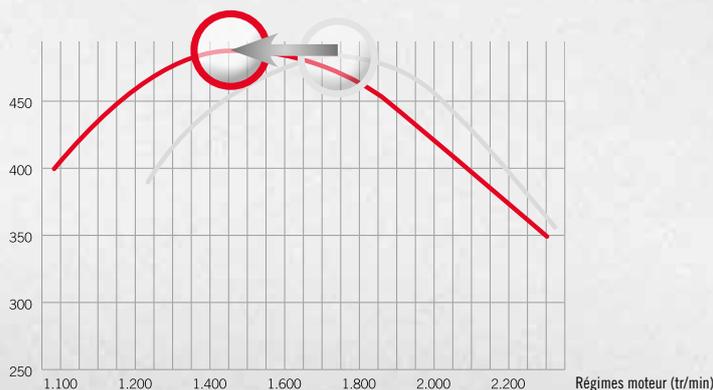
**PARCE QUE LA FORCE NE FAIT PAS TOUT.** Aucun agriculteur ne roule en permanence à plein régime. C'est pourquoi, chez STEYR, nous avons investi énormément de temps pour parvenir à adapter à la perfection les moteurs F5C aux conditions d'utilisation réelles. Et le résultat se constate immédiatement : le couple maximum de 491 Nm atteint dès le régime économique de 1 500 tr/min. Le système ECOTRONIC de STEYR s'avère réellement économique.

## PUISSANCE [KW]



PLEINE PUISSANCE DÈS 1 900 TR/MIN. Régime inférieur = Consommation inférieure. Le nouveau concept ECOTRONIC tire parti de ce principe. Les gros efforts de développement déployés ont permis de fabriquer des moteurs capables d'atteindre leur pleine puissance à seulement 1 900 tr/min et d'économiser ainsi du carburant.

## COUPLE [NM]



COUPLE MAXIMUM À 1 500 TR/MIN. Même à très faibles couples et grâce à ECOTRONIC, les nouveaux STEYR ne manquent pas de souffle. Les caractéristiques de couple optimisées au régime de 1 500 tr/min amènent les nouveaux moteurs FPT à leur couple maximum, exactement là où il est le plus nécessaire.

# NOUVELLE TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Grâce à la transmission à 4 vitesses sous charge avec Power Clutch et 32 x 32 rapports, le tracteur atteint 40 km/h à seulement 1 730 tr/min. Les 13 rapports de la plage de travail principale assurent eux toute l'efficacité et la polyvalence requises. Vous pourrez régler aussi bien le moment du changement de rapports, que l'agressivité de l'inverseur. L'accoudeur Multi-controller a été développé pour être simple et confortable.

**LA BONNE TRANSITION.** Le changement automatique des 32 rapports sous charge garantit le choix du rapport adapté à chaque situation de travail.

**ENGAGEMENT AUTOMATIQUE.** L'ergonomie des modèles Multi s'appuie sur le Power Clutch (embrayage automatique) et le mode Auto. La transmission change automatiquement de rapports sous charge et garantit ainsi une expérience de conduite encore plus confortable.

**LA PRISE DE FORCE PARFAITE.** Les quatre modes de la prise de force (540, 1 000, 540 ECO et 1 000 ECO) sont parfaitement adaptés au moteur. Les vitesses de prise de force de 540 et 1 000 ont été établies entre 1 800 et 1 900 tr/min, afin d'avoir le maximum de puissance moteur. Les régimes Eco se situent entre 1 500 et 1 600 tr/min, dans la plage du couple maximum, pour optimiser la consommation.

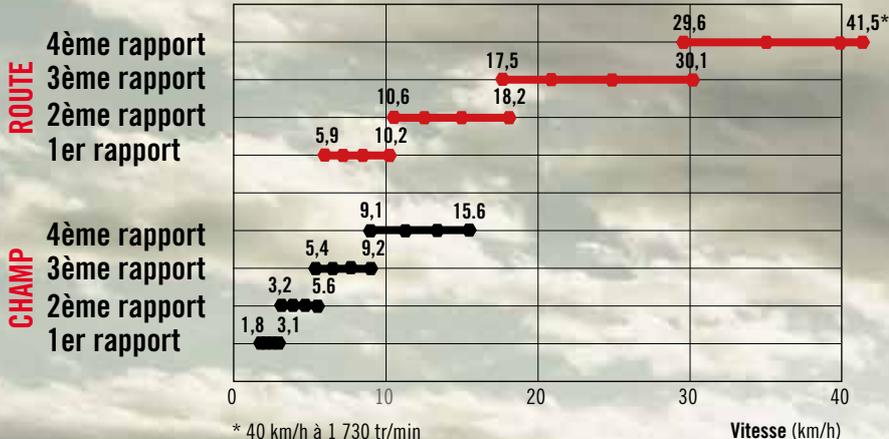
**TOUJOURS EN PLEINE ACTION, MÊME EN POSTE FIXE.** La toute nouvelle prise de force proportionnelle à l'avancement permet de choisir, en poste fixe, 16 vitesses de prise de force, en tournant à gauche ou à droite.

| CHAMP AUTO            |   |   | TRANSPORT AUTO        |                       |   |   |
|-----------------------|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|
| AUTOMATIQUE           | 4 | 4 | AUTOMATIQUE           | 4                     | 4 |   |
|                       |   | 3 |                       |                       | 3 |   |
|                       |   | 2 |                       |                       | 2 |   |
|                       |   | 1 |                       |                       | 1 |   |
| CHANGEMENT DE RAPPORT |   |   |                       | CHANGEMENT DE RAPPORT |   |   |
| AUTOMATIQUE           | 3 | 4 |                       | 3                     | 3 | 4 |
|                       |   | 3 |                       |                       |   | 3 |
|                       |   | 2 |                       |                       |   | 2 |
|                       |   | 1 |                       |                       |   | 1 |
| CHANGEMENT DE RAPPORT |   |   |                       | CHANGEMENT DE RAPPORT |   |   |
| AUTOMATIQUE           | 2 | 4 |                       | 2                     | 2 | 4 |
|                       |   | 3 |                       |                       |   | 3 |
|                       |   | 2 | 2                     |                       |   |   |
|                       |   | 1 | 1                     |                       |   |   |
| CHANGEMENT DE RAPPORT |   |   | CHANGEMENT DE RAPPORT |                       |   |   |
| AUTOMATIQUE           | 1 | 4 | 1                     | 1                     | 4 |   |
|                       |   | 3 |                       |                       | 3 |   |
|                       |   | 2 |                       |                       | 2 |   |
|                       |   | 1 |                       |                       | 1 |   |

## RÉPARTITION MULTI-FONCTIONNELLE DE LA PUISSANCE:

- 40 km/h en Eco à 1 730 tr/min : 11 % de consommation de carburant en moins
- 13 rapports dans la plage de travail principale, entre 4,5 et 12 km/h, chevauchement suffisant : puissance supérieure au champ, plus de confort de travail
- Changement automatique des rapports sous charge, pour plus de confort et une adaptation optimale aux conditions d'utilisation
- Power Clutch, pour changer de rapports, sans utiliser la pédale d'embrayage
- Prise de force 4 régimes, 540/540E/1 000/1 000E à un régime moteur au choix de 1 900 tr/min (mode Power) ou au régime économique de 1 500 tr/min (mode Eco)
- Régime moteur adapté à la vitesse de la prise de force – réduction de la consommation de carburant, du bruit et des vibrations

### Transmission à 4 vitesses sous charge, 32 x 32 rapports





**VOTRE PARTENAIRE  
DE CONFIANCE POUR RELEVER  
TOUS LES DÉFIS**



## LE MULTI JOUE DES MUSCLES

Le relevage et l'hydraulique du nouveau Multi font les choses en grand. Le relevage arrière dispose d'un système de contrôle électronique du relevage (EHR) et d'une puissance de relevage pouvant atteindre 5 600 kg. Vous aurez le choix entre une pompe hydraulique à pistons axiaux (CCLS) d'un débit de 80 l/min avec cinq distributeurs mécaniques, et une pompe hydraulique à pistons axiaux (CCLS) d'un débit de 100 l/min. Selon vos besoins, le Multi peut être équipé de deux distributeurs supplémentaires pour les outils à l'avant leur débit peut être réglé individuellement à partir de la cabine. Les commandes extérieures montées sur l'aile permettent de réaliser toutes les opérations de connexions simplement, depuis de l'extérieur.

**SIMPLICITÉ D'UTILISATION.** Tous les distributeurs électroniques disposent d'un contrôle de temps/quantité, ainsi que d'une position de flottement. La commande des distributeurs électroniques s'effectue très confortablement via le joystick intégré à l'accoudoir.

**CONFORT ET SÉCURITÉ RENFORCÉS.** Le contrôle de relevage électronique (EHR) permet un réglage ultra précis des outils. Le compensateur d'oscillations dynamique Ride Control se charge de neutraliser les oscillations des outils lourds. Combiné aux stabilisateurs automatiques, il garantit une sécurité maximale dans les fourrières, et pendant le transport.

**RAPIDEMENT OPÉRATIONNEL.** Les commandes externes du relevage arrière, de la prise de force arrière et d'un distributeur électronique autorisent le contrôle de l'extérieur.





#### **MULTI HYDRAULIQUE :**

- Choix entre : pompe hydraulique à pistons axiaux (CCLS) d'un débit de 80 l/min, avec jusqu'à 5 distributeurs mécaniques ou pompe hydraulique à pistons axiaux (CCLS) d'un débit de 100 l/min, avec 2 distributeurs mécaniques et jusqu'à 4 distributeurs électroniques
- Force de relevage maximale de 5 600 kg
- Contrôle précis du relevage grâce à l'EHR
- Compensateur d'oscillations dynamique Ride Control
- Relevage avant en option, avec réglage électronique (EFH) monté en usine, d'une force de relevage jusqu'à 1 985 kg

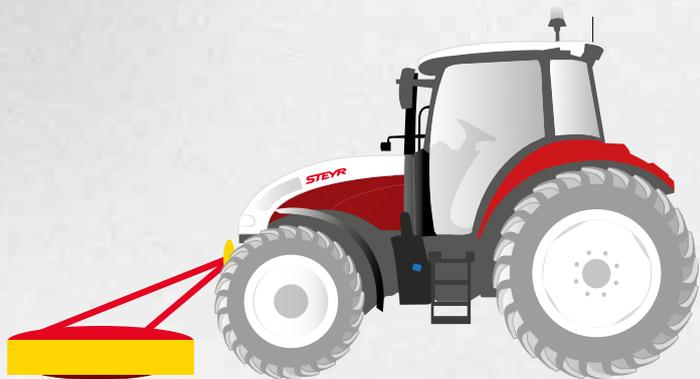
### RELEVAGE AVANT MULTI :

- Le relevage avant et la prise de force avant sont parfaitement intégrés
- EFH (relevage avant à commande électronique) avec commande de la pression au sol, pour faucher en toute sécurité sur des pentes raides et obtenir un résultat optimal

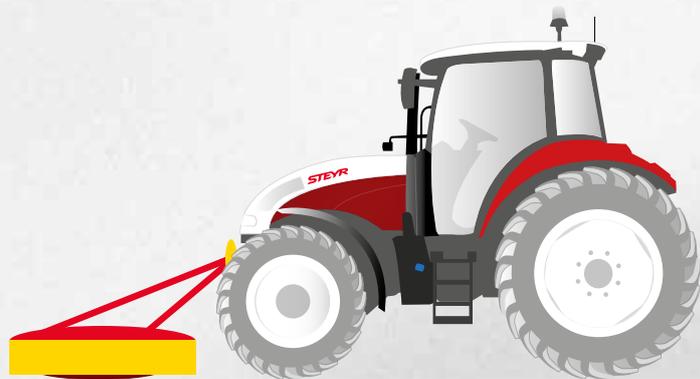


**RELEVAGE AVANT STANDARD.** Le poids de la barre de coupe avant repose entièrement sur ses patins. La pression élevée exercée sur le sol réduit la qualité de l'herbe et de l'ensilage et épargne peu le sol.

**RELEVAGE AVANT ÉLECTRONIQUE EFH.** Le capteur de charge du distributeur EFH détermine la pression au sol exercée par l'équipement frontal. Ainsi le conducteur peut modifier la pression au sol, depuis la cabine. La réduction de la pression au sol améliore la coupe et préserve les sols. La charge réglable sur l'essieu avant facilite la direction du tracteur et renforce la sécurité notamment en dévers.



100 % du poids de l'attelage  
avant



## RELÂCHEZ LA PRESSION

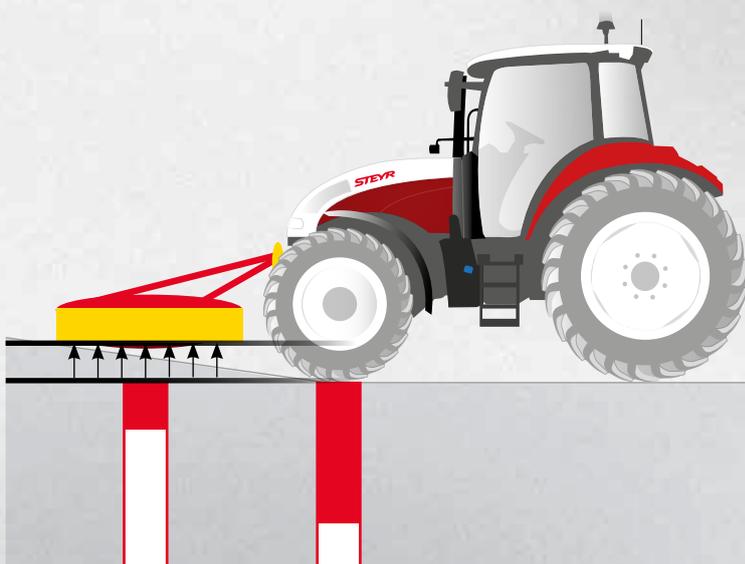
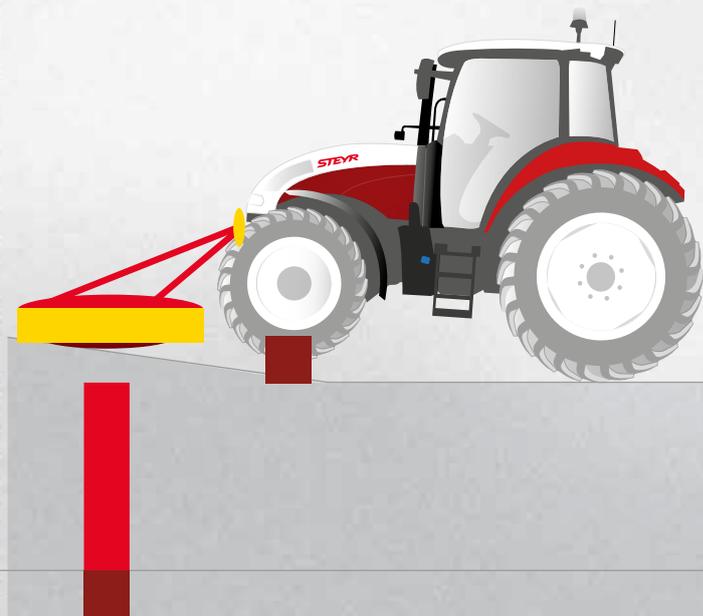
Le relevage avant électronique (EFH) constitue le système idéal avec le déléstage électronique des équipements frontaux. Abaissé, il maintient une pression au sol constante, que le conducteur peut tou-

tefois régler en fonction des besoins. En d'autres termes : un pilotage amélioré des équipements à l'avant, comme les barres de coupe, les compacteurs frontaux et bien d'autres encore.



**RELEVAGE AVANT STANDARD.** Avec un relevage avant standard, la hauteur de l'équipement frontal est fixe par rapport à la position des roues avant. Les roues avant n'atteignent toutefois les irrégularités du terrain qu'après l'équipement. C'est pourquoi, dans un premier temps, la pression au sol exercée par l'équipement augmente, tandis que la pression des roues diminue. Ce qui détériore la couche végétale mais, en plus, encrasse la barre de coupe.

**RELEVAGE AVANT ÉLECTRONIQUE EFH.** Le capteur de charge détermine automatiquement les changements de la pression au sol exercée par les équipements en passant sur un terrain irrégulier, et lève ou descend les équipements en conséquence, de manière à maintenir la pression constante. Résultats ? Une qualité de fourrage plus élevée, un sol préservé, un comportement de conduite optimal et un confort amélioré.



# MANIER DES CHARGES LOURDES EN TOUTE SIMPLICITÉ : GRÂCE AU JOYSTICK DU CHARGEUR FRONTAL

Le nouveau Multi est parfaitement adapté pour les travaux du chargeur frontal : toutes les connexions sont prévues en usine. Tous les modèles peuvent être équipés du chargeur frontal 3720 SF, développé exclusivement pour STEYR. La commande par joystick intégrée à l'accoudoir est elle un véritable jeu d'enfant.

## LES TRAVAUX DE CHARGEUR FRONTAL SIMPLIFIÉS.

Grâce à la pompe hydraulique à débit variable et aux deux distributeurs électro-hydrauliques disponibles en option, le Multi convient parfaitement aux travaux de chargeur frontal. Le joystick de commande, intégré dans la console de commande de droite de l'accoudoir, garantit une maniabilité et une précision absolues.

**SYMBIOSE PARFAITE.** L'intégration du chargeur frontal STEYR au STEYR SF se retrouve avec des équipements tels que le Powershuttle ou la lucarne de toit, qui facilitent à l'extrême le pilotage du chargeur frontal. À la ferme ou aux champs, même dans les espaces les plus étroits,

## JOYSTICK DU CHARGEUR FRONTAL:

- 1 Changement de vitesse sous charge
- 2 Bouton d'embrayage électronique et bouton de changement de vitesse
- 3 Fonctions du chargeur frontal
- 4 Actionnement des distributeurs



avancer ou reculer avec le chargeur ne pose aucun problème. L'accrochage et le décrochage du chargeur du tracteur n'auraient pas non plus pu être plus simples, grâce aux connexions hydrauliques disposées sur un répartiteur central, facilement accessibles.



- 1 Le joystick intégré est idéal pour les travaux au chargeur frontal
- 2 Connexions hydrauliques pour le chargeur frontal STEYR
- 3 Lucarne de toit, pour une vision optimale sur le chargeur frontal

#### LE CHARGEUR FRONTAL DU MULTI :

- STEYR Multi et chargeur frontal STEYR – la combinaison parfaite
- Pré-équipement de chargeur frontal départ usine
- 2 distributeurs électro-hydrauliques en option
- Commande intuitive par joystick sur l'accoudoir
- Vue exceptionnelle vers l'avant depuis la cabine, même avec un chargeur
- Lucarne de toit, spécialement pour les travaux de chargeur frontal



| MODÈLE DE CHARGEUR FRONTAL | Pression de relevage max. (kg) | Hauteur de levage max. du bras oscillant (mm) | Hauteur de vidange bord d'attaque parallèle (mm) |
|----------------------------|--------------------------------|---|--|
| 3720 SF                    | 2 015                          | 3 750   | 2 720  |





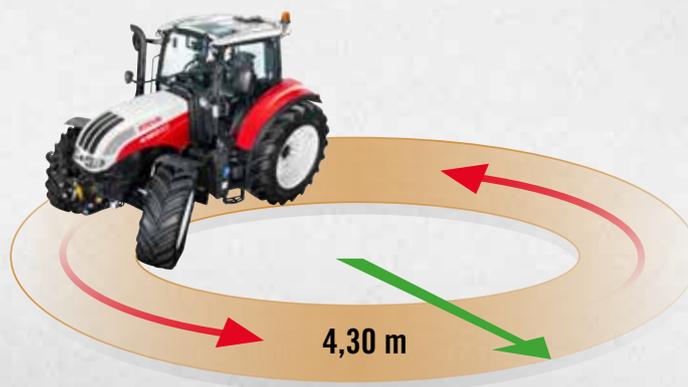
## LE MULTITALENT

Le modèle Multi a été spécialement conçu pour développer sa pleine puissance au sol de manière efficace, fiable et sûre. Dès lors, le moteur, la transmission, la direction et les et les freins sont parfaitement adaptés les uns aux autres. Ainsi, le Multi vous offre exactement ce que vous en attendez à tous les égards : maniabilité exceptionnelle et polyvalence. Avec son châssis optimisé, il est aussi à l'aise à flancs de coteaux que sur terrain plat, aux champs qu'en forêt, et dans la cour de la ferme que sur route.

**EFFICACE ET POLYVALENT.** Avec son angle de braquage de 55 degrés et un rayon de braquage de seulement 4,30 m, vous piloterez aisément le Multi, même dans les espaces les plus étroits. Les essieux directeurs résistants et robustes de la traction intégrale assurent une traction optimale, sur tous les types de terrain. Le blocage de différentiel de l'essieu arrière peut être enclenché par voie électro-hydraulique en même temps que celui de l'essieu avant.

**POUR POUVOIR TOUT FAIRE.** Sa charge utile élevée, qui peut atteindre 3 000 kg\* à un poids à vide de minimum 4 500 kg\*, permet un usage universel du Multi. Le jeu de lests avant en option fait reposer 50 pour cent du poids total sur l'essieu avant, autorisant ainsi l'utilisation d'outils massifs, à l'arrière. Grâce au frein pneumatique de remorque, le Multi peut manœuvrer les remorques, même les plus volumineuses. Combiné au frein standard sur les quatre roues (Opti-Stop) et à l'essieu avant freiné en option, ainsi qu'aux blocages de différentiel séparés à l'avant et à l'arrière, le Multi permet réaliser toutes les tâches toute l'année.

**POUR SE GARER EN TOUTE SÉCURITÉ.** Un frein de stationnement électronique empêche tout mouvement inopiné du tracteur, même sur pentes abruptes.



\*Selon la législation et les spécifications du pays



**VOTRE PARTENAIRE  
DE CONFIANCE POUR ÊTRE  
PARÉ POUR L'AVENIR**

**LE SYSTÈME S-TECH EN UN COUP D'ŒIL:**

- Récepteur 372 GNSS de qualité
- Task Controller compatible avec le moniteur S-TECH 300
- Entrée vidéo avec trois caméras vidéo maximum
- Compatibilité ISOBUS II
- Système de guidage manuel



## EXACTEMENT CE QU'IL VOUS FAUT : STEYR S-TECH

**UNE TECHNOLOGIE QUI A DE L'AVENIR.** STEYR S-TECH révolutionne l'agriculture : guidage, gestion des données, pilotage par la fonction ISOBUS II et bien plus encore – avec le S-TECH, vous gagnerez du temps et vous ferez des économies.

**PRÉCISION DE 2,5 CM D'UN PASSAGE À L'AUTRE.** Le système de guidage DGPS automatique, S-Guide, assure un guidage parallèle, que ce soit pour les travaux en ligne droite, dans les virages ou en bout de champ. Avec une précision allant jusqu'à 2,5 cm, grâce au vaste réseau RTK, aucun risque de repasser sur les mêmes rangs, quelles que soient les conditions, ou l'heure. La technologie xFill intégrée à toutes les solutions RTK de STEYR est elle capable de combler les pertes de signal pendant 20 minutes.

**CONTRÔLE SIMPLE PAR ÉCRAN TACTILE.** Le moniteur à écran tactile S-TECH 300 offre un système de commande économique pour l'agriculture de précision. Les outils compatibles ISOBUS II peuvent être attelés très simplement, et sans câblage supplémentaire, et être commandés de manière simple et interactive via le moniteur. Vous maximiserez ainsi votre productivité, que ce soit pour le pressage, l'épandage, la pulvérisation ou l'ensemencement.



S-TECH 300™



# STEYR SERVICE, LÀ POUR VOUS

**PROTECTION ABSOLUE ASSURÉE AVEC LE STEYR PREMIUM SERVICE.** Un fonctionnement sûr et sans pertes de temps liées à des pannes : avec le STEYR Premium Service, vous disposez 7 jours sur 7 et toute la journée d'une assistance compétente. Notre service d'assistance 24 heures sur 24 vous aide avec son personnel technique, ses produits et ses pièces de rechange, il est joignable gratuitement par téléphone au 00800 7839 7000.



**LE FINANCEMENT FACILE : CNH INDUSTRIAL CAPITAL.** Pour financer votre tracteur STEYR, un partenaire compétent est indispensable. Nous vous recommandons CNH Industrial Capital. Ces experts du financement des machines agricoles et de construction vous proposent de multiples prestations, du prêt sur mesure et de la vente à tempérament aux offres de leasing et de location.\* CNH Industrial Capital s'efforce de trouver pour vos nouveaux investissements des solutions de financement adaptées exactement aux besoins de votre entreprise et à vos possibilités financières. De plus, avec la carte de l'assurance CNH Industrial Capital couvrant la défaillance des machines ou les frais de réparation, vous réduisez votre risque d'investissement et, de fait, vous avez plus de sécurité pour vous organiser.

**LA PROTECTION OPTIMALE A UN NOM : STEYR PROTECT.** STEYR PROTECT est un éventail de prestations de services et de garanties vous permettant d'épargner soucis et argent. Que vous possédiez un seul tracteur ou que vous soyez à la tête de tout un parc : STEYR PROTECT s'adapte exactement à vos souhaits et vos besoins et vous aide à pérenniser votre productivité.

STEYR PROTECT vous met à l'abri des frais de réparation élevés et vous garantit des frais d'entretien fixes jusqu'à 5 000 heures de fonctionnement, ainsi qu'une protection complète jusqu'à cinq ans. Trois forfaits de protection\* au choix : STEYR PROTECT Gold, Silver et Bronze.

**UN EXCELLENT SERVICE APRÈS-VENTE À PROXIMITÉ : VOTRE CONCESSIONNAIRE STEYR.** Nos tracteurs sont conçus pour travailler dur pendant des milliers d'heures et leur maintenance et leur entretien sont particulièrement faciles. Vous pouvez vous procurer toutes les pièces de rechange auprès de votre concessionnaire STEYR. Il est aussi votre interlocuteur pour les prestations de maintenance et de garantie.



**PIÈCES D'ORIGINE STEYR – VOS PARTENAIRES CONFIANCE.**

- 12 mois de garantie
  - Livraison dans les 24 heures + Assistance professionnelle
  - Meilleur rapport prix/qualité toute l'année
- Nos pièces d'origine certifiées sont fabriquées selon les spécificités exactes de nos ingénieurs et sont soumises à des essais qualité stricts pour que vous bénéficiiez toujours des meilleures performances de votre machine. En montant des pièces d'origine, vous avez la certitude que tous les composants de la machine harmonisés entre eux fonctionnent à la perfection. Nos pièces d'origine sont disponibles auprès de votre concessionnaire STEYR.

## /// STEYR PROTECT GOLD

- Contrat d'entretien
- Extension de garantie
- Forfait télématique

## /// STEYR PROTECT SILVER

- Contrat d'entretien
- Extension de garantie

## /// STEYR PROTECT BRONZE

- Contrat d'entretien

# FACILITEZ-VOUS LA VIE : LES INTERVENTIONS DE MAINTENANCE



Remplissage du réservoir pratique.



Contrôle facile de la courroie trapézoïdale.



Vérification du niveau d'huile et recharge d'huile sans soulever le capot du moteur.



Un nettoyage continu au moyen d'un filtre Piclon garantit que le filtre n'a besoin d'être entretenu que si le voyant correspondant s'allume.



Le capot du moteur en une pièce à suspension à air comprimé peut être relevé à deux positions (45°/90°), même si un outil est monté à l'avant.



Nettoyage rapide et simple des refroidisseurs et de la climatisation.



# LE MULTI EN BREF

## PUISSANCE MOTEUR STEYR 4120 MULTI

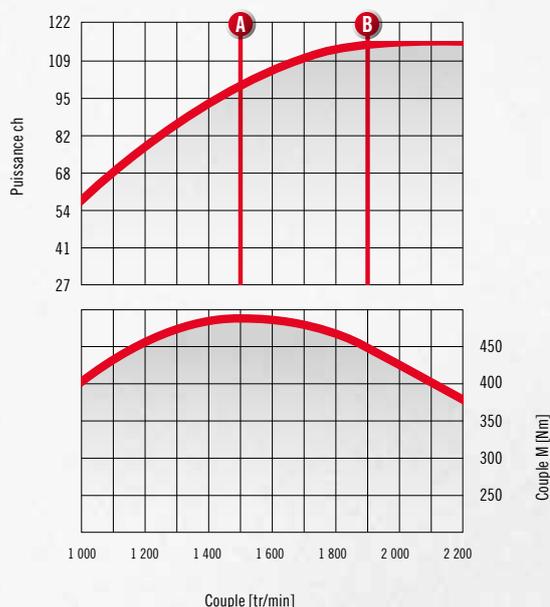
Puissance maximale à 1 900 tr/min = 86 kW (117 ch)

Puissance nominale à 2 200 tr/min = 86 kW (117 ch)

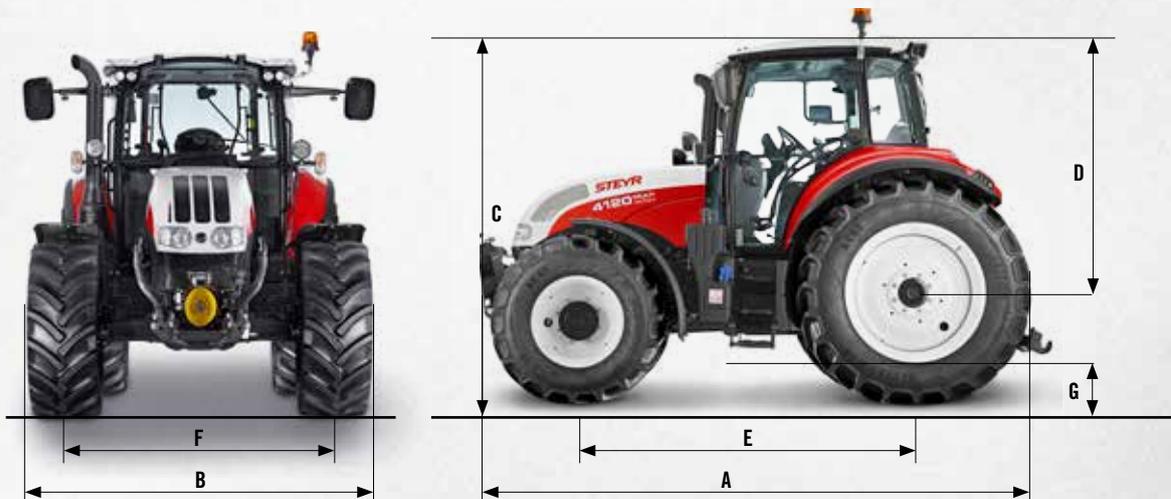
Couple maximum à 1 500 tr/min = 491 Nm

ECOTECH POWER :

**RÉSERVE DE COUPLE 30 %**



## DIMENSIONS DU STEYR MULTI : PAR MODÈLE



| DIMENSIONS <sup>1)</sup>   | 4100 MULTI    | 4110 MULTI    | 4120 MULTI    |
|--|---------------|---------------|---------------|
| A : Longueur hors tout, y compris poids avant et bras de relevage arrière à l'horizontale (mm) | 4 403         | 4 403         | 4 403         |
| B : Largeur hors tout min. (derrière l'aile standard arrière) [mm]                             | 2 100         | 2 100         | 2 100         |
| C : Hauteur hors tout avec pneumatiques 540/65 R38 jusqu'au bord supérieur de la cabine (mm)   | 2 740         | 2 740         | 2 740         |
| D : Hauteur du centre de l'essieu arrière au toit de la cabine (mm)                            | 1 925         | 1 925         | 1 925         |
| E : Empattement avec essieu avant à suspension (mm) / sans essieu avant à suspension (mm)      | 2 420         | 2 420         | 2 420         |
| F : Voie avant/arrière (mm)  | 1 790 / 1 770 | 1 790 / 1 770 | 1 790 / 1 770 |
| G : Garde au sol min. (mm)   | 459           | 459           | 459           |

<sup>1)</sup> Avec pneumatiques standards

| MODÈLE  | TRANSMISSION  | MOTEUR  |  |  |                              |                                       |
|---|---|---|--|--|------------------------------|---------------------------------------|
|  | Transmission automatique à 4 vitesses Powershuttle, 40 km/h à 1 730 tr/min. | Puissance nominale ECE (R1201)<br><br>(kW/ch) | Common Rail Turbodiesel avec intercooler / Tier IV |  |                              |                                       |
|   | 32 rapports en marche avant et 32 rapports en marche arrière                |   | Régime nominal (tr/min)                            | Couple maximum (ECE R1201) (Nm à tr/min) | Réserve de couple (OCDE) (%) | Nombre de cylindres / Cylindrée (cm³) |
| <b>4100 MULTI</b>   | ■   | 73 / 99                                       | 2 200  | 430 à 1 500                              | 35                           | 4 / 3 400                             |
| <b>4110 MULTI</b>   | ■   | 79 / 107                                      | 2 200  | 468 à 1 500                              | 36                           | 4 / 3 400                             |
| <b>4120 MULTI</b>   | ■   | 86 / 117                                      | 2 200  | 491 à 1 500                              | 31                           | 4 / 3 400                             |

| MODÈLE  | SYSTÈME HYDRAULIQUE                   |   |   |   |   |
|---|---------------------------------------|---|---|---|---|
|  | Contrôle électronique du relevage EHR | Débit max. de pompes hydrauliques (CCLS)<br><br>(l/min) | Force de relevage (OCDE) à 610 mm<br><br>(kg) | Nombre max. de distributeurs auxiliaires montés à l'arrière / au centre | Force de relevage max. du système hydraulique avant intégré<br><br>(kg) |
|   |                                       |   |   |   |   |
| <b>4100 MULTI</b>   | ■                                     | 80 / 100  | 4 100 / 4 700                                 | 4 / 2   | 1 985   |
| <b>4110 MULTI</b>   | ■                                     | 80 / 100  | 4 100 / 4 700                                 | 4 / 2   | 1 985   |
| <b>4120 MULTI</b>   | ■                                     | 80 / 100  | 4 100 / 4 700                                 | 4 / 2   | 1 985   |

## PRISE DE FORCE

Engagement électro-hydraulique

| Réservoir de carburant / AdBlue<br>(litres) | Régime de prise de force<br>(tr/min) | au régime moteur<br>(tr/min) | Prise de force proportionnelle à l'avancement | Prise de force avant<br>(tr/min) |
|---|--------------------------------------|------------------------------|---|----------------------------------|
|   | 540/540E/<br>1 000/1 000E            | 1 805/1 542/<br>1 880/1 606  |   | 1 000 au régime moteur de 1 920  |
| 150 / 14                                    | ■                                    | ■                            | □   | □                                |
| 150 / 14                                    | ■                                    | ■                            | □   | □                                |
| 150 / 14                                    | ■                                    | ■                            | □   | □                                |

| 4 ROUES MOTRICES / DIRECTION   |  | PNEUMATIQUES <sup>2)</sup>      | POIDS*                                      | CABINE  |
|--|--|---------------------------------|---|---|
| Traction intégrale électro-hydraulique et blocage de différentiel Engagement | Rayon de braquage (°)                    | Pneumatiques de série*<br>Avant | Poids à vide (kg)                           | <p>Marches d'accès des deux côtés, accès spacieux, dégagé, niveau acoustique intérieur : 72 dB(A), siège à suspension, climatisation*, éclairage intérieur, pare-brise réglable sur 90°, fenêtre de toit, vitres teintées, lunette arrière ouvrante, système de lave-glace/essuie-glace, feux de travail avant et arrière dans le toit de cabine, tableau de commande central des feux de travail, tableau de commande intuitif, moniteur de performances</p> <p>Option : cabine à suspension, rétroviseur télescopique réglable et dégivrant, 8 feux de travail LED, lave-glace/essuie-glace arrière</p> |
|  | Rayon de braquage min. <sup>3)</sup> (m) | Arrière                         | Poids total admissible Standard/Option (kg) |   |
| ■  | 55°                                      | 480/65 R24                      | 4 390                                       |   |
|  | 4,28                                     | 540/65 R38                      | 8000  |   |
| ■  | 55°                                      | 480/65 R24                      | 4 390                                       |   |
|  | 4,28                                     | 540/65 R38                      | 8000  |   |
| ■  | 55°                                      | 480/65 R24                      | 4 390                                       |   |
|  | 4,28                                     | 540/65 R38                      | 8000  |   |

<sup>1)</sup> ECE R120 correspond à ISO 14396 et 97/68/CE

<sup>2)</sup> autres options de pneumatiques, voir la liste des prix

<sup>3)</sup> avec pneumatiques standards

\*Selon la législation et les spécifications du pays

■ Standard □ Option

une entreprise partenaire de



**[steyr-traktoren.com](http://steyr-traktoren.com)**  
**[facebook.com/steyrtraktoren](https://facebook.com/steyrtraktoren)**

La sécurité avant tout. Avant toute utilisation, prenez le temps de lire les instructions. Assurez-vous que tous les éléments en mouvement fonctionnent parfaitement. Lisez aussi attentivement les plaques informatives disposées çà et là sur votre machine. Utilisez aussi systématiquement les équipements de sécurité pour votre protection. Cette publication est destinée à une diffusion internationale. La disponibilité de certains modèles et les équipements en série et en option peuvent varier d'un pays à l'autre. Steyr se réserve le droit, à tout moment et sans préavis, d'effectuer toute modification du design et des caractéristiques techniques sans que cela ne l'engage de quelque manière que ce soit à en équiper les unités déjà vendues.

Les indications, descriptions et illustrations contenues dans la présente brochure sont aussi précises qu'elles pouvaient l'être au moment de la mise sous presse. Toutefois, elles peuvent également être modifiées sans avis préalable. Les illustrations peuvent représenter les équipements en option ainsi que l'équipement standard non complet.

TP01 / SM / 10.16 / Printed in Austria – Cod. n. 16S0025F00 – [www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com)

